



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚĆ

Regionalny Program Operacyjny  
dla Województwa Pomorskiego  
na lata 2007-2013



Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego

*W. Rabin*  
*o/a*

### Umowa Partnerska nr Km 7060-2/09

dla realizacji projektu

#### „Rekultywacja 15 składowisk odpadów komunalnych zlokalizowanych na obszarze działania Zakładu Zagospodarowania Odpadów w Nowym Dworze”

zawarta w dniu 27 maja 2009 r. w Chojnicach na podstawie Porozumienia Komunalnego z dnia 09.12.2008 r. pomiędzy:

1. Gminą Miejską Chojnice z siedzibą w Chojnicach przy Starym Rynku 1, 89 – 600 Chojnice, reprezentowaną przez:

– Arseniusza Finstera – Burmistrza Miasta Chojnice,  
przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta Chojnice Krystyny Perszewskiej

zwaną dalej **Partnerem Wiodącym Projektu**

a

1. Gminą Przechlewo reprezentowaną przez P. Andrzeja Żmudę Trzebiatowskiego – Wójta Gminy Przechlewo;
2. Gminą Czersk reprezentowaną przez P. Marka Jankowskiego – Burmistrza Czerska;
3. Gminą Chojnice reprezentowaną przez P. Zbigniewa Szczepańskiego – Wójta Gminy Chojnice;
4. Gminą Brusy reprezentowaną przez P. Witolda Ossowskiego – Burmistrza Brus;
5. Gminą Konarzyny reprezentowaną przez P. Marię Kozłowską – Wójta Gminy Konarzyny;
6. Gminą Człuchów reprezentowaną przez P. Adama Marciniaka – Wójta Gminy Człuchów;
7. Gminą Miejską Człuchów reprezentowaną przez P. Ryszarda Szybajło – Burmistrza Miasta Człuchów;
8. Gminą Debrzno reprezentowaną przez P. Mirosława Buraka – Burmistrza Miasta i Gminy Debrzno;
9. Gminą Czarne reprezentowaną przez P. Jana Zieniuka – Burmistrza Miasta i Gminy Czarne

zwanymi dalej **Partnerami Projektu**

## **§ 1** **Przedmiot Umowy**

Przedmiotem Umowy Partnerskiej jest zorganizowanie partnerstwa i określenie zasad realizacji wspólnego przedsięwzięcia pod nazwą: „**Rekultywacja 15 składowisk odpadów komunalnych zlokalizowanych na obszarze działania Zakładu Zagospodarowania Odpadów w Nowym Dworze**” zwanego dalej „**Projektem**”, ubiegającego się o dofinansowanie w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013, Oś Priorytetowa 5. Środowisko i energetyka przyjazna środowisku, Działanie 5.1 „**Gospodarka odpadami**”.

## **§ 2** **Zakres projektu**

1. Przedmiotem projektu jest rekultywacja 15 składowisk odpadów komunalnych zlokalizowanych na obszarze działania Zakładu Zagospodarowania Odpadów w Nowym Dworze, tj. w powiecie chojnickim i człuchowskim.
2. Strony ustalają, że zakres projektu obejmuje:
  - a) opracowanie „**Koncepcji rekultywacji 15 składowisk odpadów komunalnych zlokalizowanych na obszarze działania Zakładu Zagospodarowania Odpadów w Nowym Dworze**” (wykaz składowisk wraz z powierzchnią przeznaczoną do rekultywacji znajduje się w zał. nr 4 do przedmiotowej umowy);
  - b) opracowanie studium wykonalności;
  - c) przeprowadzenie procedury oceny wpływu przedsięwzięcia na środowisko;
  - d) opracowanie dokumentacji technicznej;
  - e) rekultywację 15 składowisk zlokalizowanych na terenie powiatu chojnickiego i człuchowskiego o łącznej pow. 20,6 ha;
  - f) monitoring przy użyciu piezometrów;
  - g) nadzór inwestorski;
  - h) nadzór autorski;
  - i) promocję projektu;
  - j) obsługę administracyjną projektu.

## **§ 3** **Partner Wiodący**

1. Strony zgodnie wyznaczają na lidera projektu Gminę Miejską Chojnice, reprezentowaną przez Arseniusza Finstera – Burmistrza Miasta Chojnice, zwany w dalszej części umowy Partnerem Wiodącym. Pozostałe strony będą nazwane w dalszej części umowy Partnerami.
2. Partnerzy zgodnie udzielają pełnomocnictwa Partnerowi Wiodącemu w zakresie wymienionym w załączniku nr 5 do niniejszej umowy.

## **§ 4** **Strategia realizacji projektu**

1. Partnerzy zobowiązują się do ścisłej współpracy w celu osiągnięcia jak najefektywniejszego sposobu realizacji Projektu, deklarując swoje optymalne zaangażowanie;
2. Partner Wiodący i Partnerzy współfinansują zadanie zgodnie z zapisami załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
3. Projekt będzie realizowany po przyznaniu środków z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013, Działanie 5.1. **Gospodarka Odpadami**;
4. Partnerzy podejmują współpracę w ramach partnerstwa utworzonego od dnia podpisania niniejszej Umowy na okres zachowania trwałości Projektu, w rozumieniu art. 57 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006.

## § 5

1. Do obowiązków Partnera Wiodącego należy m.in.:
  - a. reprezentowanie wszystkich partnerów i koordynacja prac w zakresie przygotowania wymaganej dokumentacji aplikacyjnej składanej do konkursu o dofinansowanie Projektu do IZ Regionalnym Programem Operacyjnym dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013, w ramach Osi Priorytetowej 5. Środowisko i energetyka przyjazna środowisku, Działanie 5.1 Gospodarka odpadami;
  - b. opracowanie i terminowe złożenie wniosku o dofinansowanie Projektu do Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym dla Województwa Pomorskiego (IZ RPO WP) na lata 2007 – 2013, w ramach Osi Priorytetowej 5. Środowisko i energetyka przyjazna środowisku, Działanie 5.1 Gospodarka odpadami;
  - c. wykonanie czynności niezbędnych do zawarcia umowy o dofinansowanie Projektu;
  - d. reprezentowanie partnerów w zakresie realizacji projektu (podmiot praw i obowiązków projektu wynikających z umowy o dofinansowanie), w tym m.in.: przeprowadzenie postępowania przetargowego w imieniu Partnerów na wyłonienie głównego wykonawcy dokumentacji technicznej, wykonawcy robót i promocji projektu oraz inspektora nadzoru inwestorskiego oraz zawarcie umowy na nadzór autorski;
  - e. nadzór i koordynacja prac związanych z prawidłową realizacją i rozliczeniem Projektu;
  - f. reprezentowanie Partnerów przed IZ RPO WP w zakresie przygotowania, a następnie realizacji zakresu rzeczowego Projektu;
  - g. rozliczenie kwestii finansowych – przedkładanie odpowiednich dowodów poniesionych wydatków, dopilnowanie poprawnego rozliczenia przedsięwzięcia;
  - h. przestrzeganie procedur sprawozdawczości i monitoringu – opracowywanie i przekazywanie raportów;
  - i. zarządzanie środkami finansowymi, zapewnienie płynności finansowej przedsięwzięcia oraz kontroli ich wydatkowania, w tym:
    - wskazanie kont za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z Projektem;
    - prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości;
    - prawidłowe przeprowadzenie rozliczeń finansowych z Instytucją Zarządzającą w zakresie sporządzania wniosków o płatność;
    - prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności z dokonywanymi wydatkami z Projektu, a także identyfikację dowodów, na podstawie których dokonywano płatności;
    - rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności.
  - j. zabezpieczenie środków i dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej na terenie gminy – wg załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
  - k. uzyskanie i pomiar osiągnięcia skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu tj. planowanych wskaźników rezultatów i oddziaływania;
  - l. udostępnianie materiałów i dokumentacji, udzielanie stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego przedsięwzięcia- na żądanie którejkolwiek ze stron;
  - m. zachowanie celów projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji projektu oraz zachowanie trwałości projektu rozumianej jako nie poddanie projektu „znaczącej modyfikacji” w rozumieniu art. 57 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006;
  - n. realizacja zakresu rzeczowego Gminy Miejskiej Chojnice określonego w dokumentacji technicznej dla składowiska w Nowym Dworze, w terminach określonych w Harmonogramie Zadań Partnerów stanowiącym zał. Nr 3 do niniejszej umowy;

- o. zabezpieczenie środków pieniężnych na obsługę administracyjną projektu w łącznej wysokości: 61.200,00,- PLN, zgodnie z zapisami § 9 ust.

## **2. Do obowiązków Gminy Przechlewo należy m.in.:**

- a. współpraca merytoryczna z Partnerem Wiodącym przy realizacji „Projektu”;
- b. udzielanie pomocy w wykonaniu obowiązków przewidzianych w umowie, w szczególności w prawidłowym dokumentowaniu przebiegu realizacji Projektu oraz utworzeniu niezbędnej sprawozdawczości, zgodnie z wytycznymi RPO WP, Priorytet 5, Działanie 5.1., wydanymi przez IZ RPO WP;
- c. wspólna promocja Projektu i jego efektów, zgodnie § 11 niniejszej umowy;
- d. zabezpieczenie środków i dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej na terenie gminy – wg załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
- e. prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994r o rachunkowości;
- f. prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności z dokonywanymi wydatkami Projektu, a także identyfikacja dowodów, na podstawie których dokonywano płatności;
- g. rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności;
- h. wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z Projektem;
- i. dostarczenie Partnerowi wiodącemu w wymaganym terminie dokumentów finansowych (w tym: kopii faktur, protokołów odbioru robót) i innych niezbędnych do sporządzenia wniosków o płatność oraz do sprawozdawczości;
- j. uzyskanie i pomiar osiągnięcia skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu tj. planowanych wskaźników rezultatów i oddziaływania;
- k. udostępnianie materiałów, dokumentacji, udzielanie stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego Projektu – na żądanie Partnera Wiodącego;
- l. zachowanie celów projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji projektu oraz zachowanie trwałości projektu rozumianej jako nie poddanie projektu „znaczącej modyfikacji” w rozumieniu art. 57 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006;
- m. realizacja zakresu rzeczowego Gminy Przechlewo określonego w dokumentacji technicznej dla 2 składowisk w miejscowości Przechlewo i jednego w miejscowości Sępólno, w terminach określonych w Harmonogramie Zadań Partnerów stanowiącym zał. Nr 3 do niniejszej umowy;
- n. zabezpieczenie i przekazanie środków pieniężnych na obsługę administracyjną projektu w łącznej wysokości: 5.100,00 PLN, zgodnie z zapisami § 9 ust.

## **3. Do obowiązków Gminy Czernsk należy m.in.:**

- a. współpraca merytoryczna z Partnerem wiodącym przy realizacji „Projektu”;
- b. udzielanie pomocy w wykonaniu obowiązków przewidzianych w umowie, w szczególności w prawidłowym dokumentowaniu przebiegu realizacji Projektu oraz utworzeniu niezbędnej sprawozdawczości, zgodnie z wytycznymi RPO WP, Priorytet 5, Działanie 5.1., wydanymi przez IZ RPO WP;
- c. wspólna promocja Projektu i jego efektów, zgodnie z § 11 niniejszej umowy;
- d. zabezpieczenie środków i dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej na terenie gminy – wg załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
- e. prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości;
- f. prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności

z dokonywanymi wydatkami Projektu, a także identyfikacja dowodów, na podstawie których dokonywano płatności;

- g. rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności;
- h. wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z Projektem;
- i. dostarczenie Partnerowi wiodącemu w wymaganym terminie dokumentów finansowych i innych niezbędnych do sporządzenia wniosków o płatność oraz do sprawozdawczości;
- j. uzyskanie i pomiar osiągnięcia skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu tj. planowanych wskaźników rezultatów i oddziaływania;
- k. udostępnianie materiałów, dokumentacji, udzielanie stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego Projektu – na żądanie Partnera Wiodącego;
- l. zachowanie celów projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji projektu oraz zachowanie trwałości projektu rozumianej jako nie poddanie projektu „znaczącej modyfikacji” w rozumieniu art. 57 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006;
- m. realizacja zakresu rzeczowego Gminy Czersk określonego w dokumentacji technicznej dla składowisk w miejscowości Czersk i Nieżurawa, w terminach określonych w Harmonogramie Zadań Partnerów stanowiącym zał. Nr 3 do niniejszej umowy;
- n. zabezpieczenie i przekazanie środków pieniężnych na obsługę administracyjną projektu w łącznej wysokości: 3.400,00,- PLN, zgodnie z zapisami § 9 ust.

#### 4. Do obowiązków Gminy Chojnice należy m.in.:

- a. współpraca merytoryczna z Partnerem wiodącym przy realizacji „Projektu”;
- b. udzielanie pomocy w wykonaniu obowiązków przewidzianych w umowie, w szczególności w prawidłowym dokumentowaniu przebiegu realizacji Projektu oraz utworzeniu niezbędnej sprawozdawczości, zgodnie z wytycznymi RPO WP, Priorytet 5, Działanie 5.1., wydanymi przez IZ RPO WP;
- c. wspólna promocja Projektu i jego efektów, zgodnie z § 11 niniejszej umowy;
- d. zabezpieczenie środków i dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej na terenie gminy – wg załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
- e. prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości;
- f. prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności z dokonywanymi wydatkami Projektu, a także identyfikacja dowodów, na podstawie których dokonywano płatności;
- g. rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności;
- h. wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z Projektem;
- i. dostarczenie Partnerowi wiodącemu w wymaganym terminie dokumentów finansowych i innych niezbędnych do sporządzenia wniosków o płatność oraz do sprawozdawczości;
- j. uzyskanie i pomiar osiągnięcia skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu tj. planowanych wskaźników rezultatów i oddziaływania;
- k. udostępnianie materiałów, dokumentacji, udzielanie stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego Projektu – na żądanie Partnera Wiodącego;
- l. zachowanie celów projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji projektu oraz zachowanie trwałości projektu rozumianej jako nie poddanie projektu „znaczącej modyfikacji” w rozumieniu art. 57 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006;
- m. realizacja zakresu rzeczowego Gminy Chojnice określonego w dokumentacji technicznej dla składowisk w miejscowości Ciechocin, Gockowice i Chojniczki, w terminach określonych w Harmonogramie Zadań Partnerów stanowiącym zał. Nr 3 do niniejszej umowy;
- n. zabezpieczenie i przekazanie środków pieniężnych na obsługę administracyjną projektu w łącznej wysokości: 5.100,00,- PLN, zgodnie z zapisami § 9 ust.

**5. Do obowiązków Gminy Brusy należy m.in.:**

- a. współpraca merytoryczna z Partnerem wiodącym przy realizacji „Projektu”;
- b. udzielanie pomocy w wykonaniu obowiązków przewidzianych w umowie, w szczególności w prawidłowym dokumentowaniu przebiegu realizacji Projektu oraz utworzeniu niezbędnej sprawozdawczości, zgodnie z wytycznymi RPO WP, Priorytet 5, Działanie 5.1., wydanymi przez IZ RPO WP;
- c. wspólna promocja Projektu i jego efektów, zgodnie z § 11 niniejszej umowy;
- d. zabezpieczenie środków i dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej na terenie gminy – wg załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
- e. prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994r o rachunkowości;
- f. prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności z dokonywanymi wydatkami Projektu, a także identyfikacja dowodów, na podstawie których dokonywano płatności;
- g. rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności;
- h. wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z Projektem;
- i. dostarczenie Partnerowi wiodącemu w wymaganym terminie dokumentów finansowych i innych niezbędnych do sporządzenia wniosków o płatność oraz do sprawozdawczości;
- j. uzyskanie i pomiar osiągnięcia skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu tj. planowanych wskaźników rezultatów i oddziaływania;
- k. udostępnianie materiałów, dokumentacji, udzielanie stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego Projektu - na żądanie Partnera Wiodącego;
- l. zachowanie celów projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji projektu oraz zachowanie trwałości projektu rozumianej jako nie poddanie projektu „znaczącej modyfikacji” w rozumieniu art. 57 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006;
- m. realizacja zakresu rzeczowego Gminy Brusy określonego w dokumentacji technicznej dla składowiska w miejscowości Kosobudy, w terminach określonych w Harmonogramie Zadań Partnerów stanowiącym zał. Nr 3 do niniejszej umowy;
- n. zabezpieczenie i przekazanie środków pieniężnych na obsługę administracyjną projektu w łącznej wysokości: 1.700,00,- PLN, zgodnie z zapisami § 9 ust.

**6. Do obowiązków Gminy Konarzyny należy m.in.:**

- a. współpraca merytoryczna z Partnerem wiodącym przy realizacji „Projektu”;
- b. udzielanie pomocy w wykonaniu obowiązków przewidzianych w umowie, w szczególności w prawidłowym dokumentowaniu przebiegu realizacji Projektu oraz utworzeniu niezbędnej sprawozdawczości, zgodnie z wytycznymi RPO WP, Priorytet 5, Działanie 5.1., wydanymi przez IZ RPO WP;
- c. wspólna promocja Projektu i jego efektów, zgodnie z § 11 niniejszej umowy;
- d. zabezpieczenie środków i dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej na terenie gminy – wg załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
- e. prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości;
- f. prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności z dokonywanymi wydatkami Projektu, a także identyfikacja dowodów, na podstawie których dokonywano płatności;
- g. rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności;
- h. wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z Projektem;

- i. dostarczenie Partnerowi wiodącemu w wymaganym terminie dokumentów finansowych i innych niezbędnych do sporządzenia wniosków o płatność oraz do sprawozdawczości;
- j. uzyskanie i pomiar osiągnięcia skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu tj. planowanych wskaźników rezultatów i oddziaływania;
- k. udostępnianie materiałów, dokumentacji, udzielanie stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego Projektu – na żądanie Partnera Wiodącego;
- l. zachowanie celów projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji projektu oraz zachowanie trwałości projektu rozumianej jako nie poddanie projektu „znaczącej modyfikacji” w rozumieniu art. 57 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006;
- m. realizacja zakresu rzeczowego Gminy Konarzyny określonego w dokumentacji technicznej dla składowiska w miejscowości Zielona Huta, w terminach określonych w Harmonogramie Zadań Partnerów stanowiącym zał. Nr 3 do niniejszej umowy;
- n. zabezpieczenie i przekazanie środków pieniężnych na obsługę administracyjną projektu w łącznej wysokości: 1.700,00,- PLN, zgodnie z zapisami § 9 ust.

**7. Do obowiązków Gminy Miejskiej Człuchów należy m.in.:**

- a. współpraca merytoryczna z Partnerem wiodącym przy realizacji „Projektu”;
- b. udzielanie pomocy w wykonaniu obowiązków przewidzianych w umowie, w szczególności w prawidłowym dokumentowaniu przebiegu realizacji Projektu oraz utworzeniu niezbędnej sprawozdawczości, zgodnie z wytycznymi RPO WP, Priorytet 5, Działanie 5.1., wydanymi przez IZ RPO WP;
- c. wspólna promocja Projektu i jego efektów, zgodnie z § 11 niniejszej umowy;
- d. zabezpieczenie środków i dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej na terenie gminy – wg załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
- e. prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości;
- f. prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności z dokonywanymi wydatkami Projektu, a także identyfikacja dowodów, na podstawie których dokonywano płatności;
- g. rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności;
- h. wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z Projektem;
- i. dostarczenie Partnerowi wiodącemu w wymaganym terminie dokumentów finansowych i innych niezbędnych do sporządzenia wniosków o płatność oraz do sprawozdawczości;
- j. uzyskanie i pomiar osiągnięcia skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu tj. planowanych wskaźników rezultatów i oddziaływania;
- k. udostępnianie materiałów, dokumentacji, udzielanie stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego Projektu – na żądanie Partnera Wiodącego;
- l. zachowanie celów projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji projektu oraz zachowanie trwałości projektu rozumianej jako nie poddanie projektu „znaczącej modyfikacji” w rozumieniu art. 57 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006;
- m. realizacja zakresu rzeczowego Gminy Miejskiej Człuchów określonego w dokumentacji technicznej dla składowiska w Dębnicy i Kiełpinie, w terminach określonych w Harmonogramie Zadań Partnerów stanowiącym zał. Nr 3 do niniejszej umowy;
- n. zabezpieczenie i przekazanie środków pieniężnych na obsługę administracyjną projektu w łącznej wysokości: 3.094,00,- PLN, zgodnie z zapisami § 9 ust.

**8. Do obowiązków Gminy Człuchów należy m.in.:**

- a. współpraca merytoryczna z Partnerem wiodącym przy realizacji „Projektu”;
- b. udzielanie pomocy w wykonaniu obowiązków przewidzianych w umowie, w szczególności w prawidłowym dokumentowaniu przebiegu realizacji Projektu oraz

- utworzeniu niezbędnej sprawozdawczości, zgodnie z wytycznymi RPO WP, Priorytet 5, Działanie 5.1., wydanymi przez IZ RPO WP;
- c. wspólna promocja Projektu i jego efektów, zgodnie z § 11 niniejszej umowy;
  - d. zabezpieczenie środków i dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej na terenie gminy – wg załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
  - e. prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości;
  - f. prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności z dokonywanymi wydatkami Projektu, a także identyfikacja dowodów, na podstawie których dokonywano płatności;
  - g. rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności;
  - h. wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z Projektem;
  - i. dostarczenie Partnerowi wiodącemu w wymaganym terminie dokumentów finansowych i innych niezbędnych do sporządzenia wniosków o płatność oraz do sprawozdawczości;
  - j. uzyskanie i pomiar osiągnięcia skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu tj. planowanych wskaźników rezultatów i oddziaływania;
  - k. udostępnianie materiałów, dokumentacji, udzielanie stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego Projektu – na żądanie Partnera Wiodącego;
  - l. zachowanie celów projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji projektu oraz zachowanie trwałości projektu rozumianej jako nie poddanie projektu „znaczącej modyfikacji” w rozumieniu art. 57 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006;
  - m. partycypacja w kosztach rekultywacji składowiska w miejscowości Kiełpin (1,10 ha) w wysokości 18% kosztów realizacji zadania;
  - n. zabezpieczenie i przekazanie środków pieniężnych na obsługę administracyjną projektu w łącznej wysokości: 306,00,- PLN, zgodnie z zapisami § 9 ust.

**9. Do obowiązków Gminy Debrzno należy m.in.:**

- a. współpraca merytoryczna z Partnerem wiodącym przy realizacji „Projektu”;
- b. udzielanie pomocy w wykonaniu obowiązków przewidzianych w umowie, w szczególności w prawidłowym dokumentowaniu przebiegu realizacji Projektu oraz utworzeniu niezbędnej sprawozdawczości, zgodnie z wytycznymi RPO WP, Priorytet 5, Działanie 5.1., wydanymi przez IZ RPO WP;
- c. wspólna promocja Projektu i jego efektów, zgodnie z § 11 niniejszej umowy;
- d. zabezpieczenie środków i dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej na terenie gminy – wg załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
- e. prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości;
- f. prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności z dokonywanymi wydatkami Projektu, a także identyfikacja dowodów, na podstawie których dokonywano płatności;
- g. rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności;
- h. wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z Projektem;
- i. dostarczenie Partnerowi wiodącemu w wymaganym terminie dokumentów finansowych i innych niezbędnych do sporządzenia wniosków o płatność oraz do sprawozdawczości;
- j. uzyskanie i pomiar osiągnięcia skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu tj. planowanych wskaźników rezultatów i oddziaływania;
- k. udostępnianie materiałów, dokumentacji, udzielanie stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego Projektu – na żądanie Partnera Wiodącego;
- l. zachowanie celów projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji projektu oraz zachowanie trwałości projektu

rozumianej jako nie poddanie projektu „znaczącej modyfikacji” w rozumieniu art. 57 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006;

- m. realizacja zakresu rzeczowego Gminy Debrzno określonego w dokumentacji technicznej dla składowiska w miejscowości Grzymisław, w terminach określonych w Harmonogramie Zadań Partnerów stanowiącym zał. Nr 3 do niniejszej umowy;
- n. zabezpieczenie i przekazanie środków pieniężnych na obsługę administracyjną projektu w łącznej wysokości: 1.700,00,- PLN, zgodnie z zapisami § 9 ust.

**10. Do obowiązków Gminy Czarne należy m.in.:**

- a. współpraca merytoryczna z Partnerem wiodącym przy realizacji „Projektu”;
- b. udzielanie pomocy w wykonaniu obowiązków przewidzianych w umowie, w szczególności w prawidłowym dokumentowaniu przebiegu realizacji Projektu oraz utworzeniu niezbędnej sprawozdawczości, zgodnie z wytycznymi RPO WP, Priorytet 5, Działanie 5.1., wydanymi przez IZ RPO WP;
- c. wspólna promocja Projektu i jego efektów, zgodnie z § 11 niniejszej umowy;
- d. zabezpieczenie środków i dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej na terenie gminy – wg załącznika nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy;
- e. prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości;
- f. prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności z dokonywanymi wydatkami Projektu, a także identyfikacja dowodów, na podstawie których dokonywano płatności;
- g. rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności;
- h. wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z Projektem;
- i. dostarczenie Partnerowi wiodącemu w wymaganym terminie dokumentów finansowych i innych niezbędnych do sporządzenia wniosków o płatność oraz do sprawozdawczości;
- j. uzyskanie i pomiar osiągnięcia skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu tj. planowanych wskaźników rezultatów i oddziaływania;
- k. udostępnianie materiałów, dokumentacji, udzielanie stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego Projektu – na żądanie Partnera Wiodącego;
- l. zachowanie celów projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji projektu oraz zachowanie trwałości projektu rozumianej jako nie poddanie projektu „znaczącej modyfikacji” w rozumieniu art. 57 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006;
- m. realizacja zakresu rzeczowego Gminy Czarne określonego w dokumentacji technicznej dla składowiska w miejscowości Nadziejewo, w terminach określonych w Harmonogramie Zadań Partnerów stanowiącym zał. Nr 3 do niniejszej umowy;
- n. zabezpieczenie i przekazanie środków pieniężnych na obsługę administracyjną projektu w łącznej wysokości: 1.700,00,- PLN, zgodnie z zapisami § 9 ust.

**§ 6**

1. Koszt całego projektu został oszacowany na kwotę: 10.706.619,16, - PLN (słownie: dziesięć milionów siedemset sześć tysięcy sześćset dziewiętnaście złotych 16/100).
2. Przewidywane zaangażowanie finansowe dla poszczególnych partnerów projektu przedstawia załącznik nr 1 i nr 2 do niniejszej umowy.
3. Zakończenie rzeczowe realizacji Projektu przewidywane jest na dzień: 31 marca 2015 roku.
4. Zakończenie finansowe realizacji Projektu przewidziane jest na dzień 15 maja 2015 roku.

## **§ 7**

### **Finansowanie przedsięwzięcia**

1. W ramach Projektu zastosowany zostanie zdecentralizowany model rozliczeń finansowych – w umowie o dofinansowanie Projektu wskazane zostaną numery rachunków bankowych każdego z Partnerów.
2. Refundacja wydatków nastąpi bezpośrednio na konta poszczególnych Partnerów na podstawie wniosku o płatność składanego przez Partnera Wiodącego Projektu.
3. Partnerzy zobowiązują się do realizacji Projektu w pełnym zakresie przewidzianym dla każdego Partnera z należytą starannością oraz oświadczają, iż dysponują niezbędnymi środkami finansowymi, umożliwiającymi prefinansowanie realizacji Projektu, zgodnie z Załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy, w zakresie zadań przewidzianych do wykonania dla każdego z Partnerów oraz według zasad ustalonych w Harmonogramie Zadań stanowiącym Załącznik nr 3 do niniejszej umowy.
4. Każdy z partnerów będzie odpowiedzialny za dokonanie zapłaty faktury dotyczącej wykonania zadania należącego do ich części przedsięwzięcia.
5. Każdy z Partnerów ponosi wydatki niekwalifikowane związane z realizowaną przez niego częścią Projektu we własnym zakresie.
6. Środki niewykorzystane lub wykorzystane przez Partnerów niezgodnie z przeznaczeniem podlegają zwrotowi zgodnie z zapisami umowy o dofinansowanie projektu w ramach działania 5.1 Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.
7. Partnerzy zobowiązują się ponosić wydatki w ramach Projektu celowo, rzetelnie, racjonalnie i oszczędnie, z zachowaniem zasady uzyskania najlepszych efektów z danych nakładów finansowych.
8. Wszelkie koszty związane z przygotowaniem i realizacją Projektu ponoszone są na zasadzie prefinansowania.
9. W zakresie zasad ponoszenia kosztów w Projekcie, zastosowanie znajdują wytyczne dot. kwalifikowalności wydatków, w tym, kwalifikowalności podatku VAT, obowiązujące beneficjentów RPO WP Priorytet 5, działanie 5.1 i konsekwencje przestrzegania tych zasad ponosi w swoim zakresie każdy z Partnerów.

## **§ 8**

### **Odpowiedzialność partnerów**

1. Odpowiedzialność wobec osób trzecich za ich działania lub zaniechania wynikające z realizacji projektu ponosi Partner Wiodący z uwzględnieniem ust.2;
2. Partner ponosi odpowiedzialność wobec osób trzecich za wszelkie szkody powstałe w związku z realizacją projektu i z wyłącznej winy Partnera i jego przedstawicieli.
3. W przypadku niewłaściwego wykonywania obowiązków Partnera na etapie realizacji projektu, Partner Wiodący ma prawo zastosować pisemne upomnienie wskazujące zaniechania Partnera oraz ostateczny termin dopełnienia niewykonanych lub niewłaściwie wykonanych obowiązków.
4. Partner ponosi także odpowiedzialność wobec innego Partnera lub innych Partnerów za niewykonanie lub niewłaściwe wykonanie niniejszej Umowy, gdyby jego działanie lub zaniechanie spowodowało powstanie obowiązku zwrotu przez innego Partnera środków pieniężnych przekazanych mu w trakcie realizacji Projektu.
5. W razie zaistnienia sytuacji, o której mowa w ust. 4, Partner zobowiązany jest zapłacić na rzecz innego Partnera odsetki w wysokości odpowiadającej odsetkom za zaległości podatkowe według stanu na dzień poprzedzający dzień zapłaty odsetek, naliczane od kwoty środków pieniężnych podlegających obowiązkowi zwrotu przez poszkodowanego Partnera, za okres od dnia podpisania umowy o dofinansowanie Projektu do dnia zwrotu środków IZ RPO WP. Nie ogranicza to prawa danego Partnera do dochodzenia odszkodowania za powstałą szkodę.

6. Żaden z Partnerów nie ponosi odpowiedzialności za brak wykonania zapisanych niniejszej Umowie zobowiązań, w przypadku wystąpienia siły wyższej.

#### § 9

1. Partnerzy ustalają, że na realizację zadań związanych z **obsługą administracyjną projektu** (kategoria wydatku: koszty ogólne w zał. nr 2) w postaci:
  - administrowania Projektu;
  - rozliczania, monitoringu i prowadzenia sprawozdawczości efektów realizacji projektu;
  - kontaktów z IZ RPO WP.

zobowiązują się do zabezpieczenia i przekazania Partnerowi Wiodącemu środków pieniężnych w wysokości określonej dla każdej z Gmin w § 5 pkt. 1-10 oraz ewentualnych kosztów niekwalifikowanych związanych z obsługą projektu.

2. W celu określonym w § 9 pkt. 1, Partner Wiodący wskaże rachunek bankowy, na który Partnerzy będą dokonywali wpłat kwot wskazanych w § 5 pkt. 1-10 na podstawie not księgowych wystawianych przez Partnera Wiodącego.
3. Partner Wiodący zobowiązuje się do przedstawiania Partnerom Projektu szczegółowego harmonogramu w/w kosztów wspólnych w terminie do 30 dni od uzyskania informacji o przyznaniu dofinansowania, a następnie, w terminie do 31 stycznia danego roku.
4. Środkami zgromadzonymi na w/w wydzielonym rachunku bankowym będzie dysponować Partner Wiodący, który zobowiązuje się przedstawiać corocznie Partnerom Projektu pisemny raport z wykorzystania środków z tego rachunku. Po ustaniu Partnerstwa, rachunek zostanie zamknięty a środki pieniężne zostaną w równych częściach podzielone pomiędzy Partnerów.

#### § 10

##### *Własność majątku w ramach „Projektu”*

Produkty Projektu uzyskane w wyniku realizacji przedsięwzięcia staną się własnością poszczególnych Partnerów ( właścicieli składowisk).

#### § 11

##### *Promocja Projektu*

Każdy z Partnerów zobowiązany jest prowadzić własną promocję Projektu w zakresie zadań przeznaczonych mu do realizacji, zgodnie z Harmonogramem zadań oraz ze szczegółowymi zasadami promocji ustalonymi przez Partnera Wiodącego w porozumieniu z wszystkimi Partnerami, odpowiadającymi wytycznym programowym RPO WP 2007 – 2013 .

#### § 12

##### *Postanowienia końcowe*

1. W przypadku gdyby dokumentacja programowa lub konkursowa RPO WP spowodowała konieczność zmiany zapisów niniejszej Umowy, Partnerzy dokonają stosownej zmiany jej postanowień w drodze aneksu.
2. Umowa traci moc prawną po wypełnieniu wszelkich zobowiązań wynikających z jej zapisów.
3. Ze strony Partnera Wiodącego, Umowa realizowana będzie przez Urząd Miejski w Chojnicach, Stary Rynek 1, 89-600 Chojnice, NIP: 555 10 02 262.
4. Umowa ulega rozwiązaniu bez ujemnych skutków prawnych dla jakiegokolwiek ze stron w przypadku nie uzyskania dofinansowania na realizację projektu w ramach Regionalnego

Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013, Działanie 5.1 Gospodarka odpadami.

5. Zmiana postanowień niniejszej Umowy wymaga formy pisemnej w postaci aneksu, pod rygorem nieważności.
6. Strony ustalają, że właściwy do rozstrzygania sporów będzie Sąd właściwy dla siedziby Gminy Miejskiej Chojnice.
7. Umowa podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego na podstawie art. 13 pkt. 6, lit. a) ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (Dz. U. z 2000 r. Nr 62, poz. 718 z późn. zm.).
8. Umowę sporządzono w jedenastu jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron oraz jeden dla Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego.

**Załączniki:**

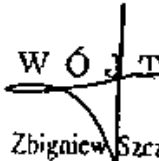
Załącznik nr 1	Zaangażowanie finansowe Partnerów w realizację Projektu
Załącznik nr 2	Zaangażowanie finansowe Partnerów z podziałem na kategorie prac
Załącznik nr 3	Harmonogram Zadań Partnerów Projektu
Załącznik nr 4	Wykaz składowisk przewidzianych do rekultywacji
Załącznik nr 5	Pełnomocnictwo dla Partnera Wiodącego

**Podpisy Partnerów Projektu :**

1. Gmina Miejska Chojnice

BURMISTRZ  
  
Mariusz Finster

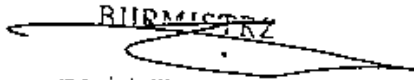
2. Gmina Chojnice

WÓJT  
  
dr inż. Zbigniew Szczepański

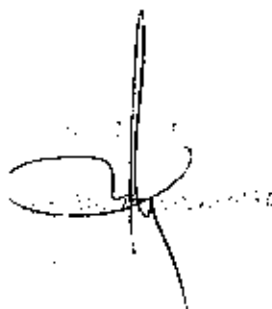
3. Gmina Czersk

BURMISTRZ  
  
Marek Jędruski

4. Gmina Brusy

BURMISTRZ  
  
mgr inż. Witold Ossowski

5. Gmina Konarzyny



6. Gmina Człuchów

WÓJT  
*Andrzej Marciniak*  
Andrzej Marciniak

7. Gmina Miejska Człuchów

BURMISTRZ  
*Ryszard Szybajło*  
Ryszard Szybajło

8. Gmina Czarna

BURMISTRZ  
*inż. Jan Zieliński*  
inż. Jan Zieliński

9. Gmina Debrzno

BURMISTRZ  
*Mirosław Burak*  
Mirosław Burak

10. Gmina Przechlewo

WÓJT  
*mgr Anita...*  
mgr Anita...